

Germania-Francoforte sul Meno: Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

OJ S 31/2023 13/02/2023

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: DB Netz AG (Bukr 16)

Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Città: Frankfurt Main

Codice NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Codice postale: 60327

Paese: Germania

Persona di contatto: Deutsche Bahn AG, Beschaffung Infrastruktur, Einkauf Architekten-/Ingenieurleistungen, Dienstleistungen (FE.EI-S-A), Sandstraße 38-40, 90443 Nürnberg

E-mail: Boris.Koerner@deutschebahn.com

Tel.: +49 9112193078

Fax: +49 69260913730

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

I.2. Appalto congiunto

L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/e8a66d7d-d795-4ae0-8823-4ba26bcc91dd>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/external/deeplink/subproject/e8a66d7d-d795-4ae0-8823-4ba26bcc91dd>

I.6. Principali settori di attività

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

EDP-Projekt ETCS Passau Grenze + EDP-Projekt ETCS Passau - Nürnberg - Unterstützung Projektsteuerung

Numero di riferimento: 22FEI61561

II.1.2.

Codice CPV principale

71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

II.1.4. Breve descrizione

EDP-Projekt ETCS Passau Grenze + EDP-Projekt ETCS Passau - Nürnberg - Unterstützung Projektsteuerung in 3 Losen:

Los 1: Gewerk LST

Los 2: Gewerk TK

Los 3: Gewerk VA

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per tutti i lotti

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Los 1: Gewerk Leit- und Sicherungstechnik (LST)

Lotto n.: 1

II.2.2. Codici CPV supplementari

71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE222 Passau, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: Passau

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Das EDP-Projekt ETCS Passau-Nürnberg ist Teil des European Deployment Plan (EDP) der EU und befindet sich auf dem TEN-Korridor Rhein-Donau.

Im Rahmen des EDP-Projekts wird die Erstausrüstung mit dem Zugbeeinflussungssystem ETCS in der Anwendungsstufe L2 auf dem Streckenabschnitt Passau Grenze nach Nürnberg geplant.

Für die ETCS-Ausrüstung zwischen dem Grenzübergang D/A Passau und Nürnberg-Feucht wird der Neubau von sieben Stellwerksmaßnahmen notwendig. Der Streckenabschnitt wurde in vier Projektabschnitte und zwei Baubereiche untergliedert.

Baubereich 01

Projektabschnitt 01 – Baustufe 1 – PA 01 Passau Grenze EDP-Projekt ETCS Passau Grenze (G.016179598) ETCS-Ausrüstung mit L2mS (SRS 3.6.0) auf 15,4 km (D) + 1,8 km (A), mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Passau Hbf und Schalding.

Projektabschnitt 02 – Baustufe 2 – PA 02 Unterzentrale Plattling EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 90,49 km, mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Sandbach und Vilshofen.

• Baubereich 02

Projektabschnitt 03 – Baustufe 2 – PA 03 Knoten Regensburg EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung mit L2oS (SRS 3.6.0) auf 26,1 km, mit IBN 12/2030 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Obertraubling, Köfering und Regensburg Hbf.

Projektabschnitt 04 – Baustufe 2 – PA 04 Unterzentrale Neumarkt EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 83,32 km, mit IBN 12 /2030 und beinhaltet keine Stellwerksmaßnahmen.

Die Zusammenfassung der oben genannten Projektabschnitte zu den Baubereichen ist auf Basis der Stellwerkstechnologie für die Stellbereiche der bestehenden und zukünftigen Unterzentralen sowie der zukünftigen ETCS-Steuerzentralen erfolgt. Die grundsätzliche Konzeption der ETCS-Steuerzentralen auf der Strecke basiert auf den zu steuernden Schienenfahrzeugen nach der Prognose des BVWP 2030.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/06/2023 Fine: 31/12/2026

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Projektsteuerungsleistungen Gewerk Leit- und Sicherungstechnik (LST) - Los 1 in den Jahren 2025 und 2026

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Lotto n.: 2

II.2.2. Codici CPV supplementari

71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE222 Passau, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: Passau

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Das EDP-Projekt ETCS Passau-Nürnberg ist Teil des European Deployment Plan (EDP) der EU und befindet sich auf dem TEN-Korridor Rhein-Donau.

Im Rahmen des EDP-Projekts wird die Erstausrüstung mit dem Zugbeeinflussungssystem ETCS in der Anwendungsstufe L2 auf dem Streckenabschnitt Passau Grenze nach Nürnberg geplant.

Für die ETCS-Ausrüstung zwischen dem Grenzübergang D/A Passau und Nürnberg-Feucht wird der Neubau von sieben Stellwerksmaßnahmen notwendig. Der Streckenabschnitt wurde in vier Projektabschnitte und zwei Baubereiche untergliedert.

Baubereich 01

Projektabschnitt 01 – Baustufe 1 – PA 01 Passau Grenze EDP-Projekt ETCS Passau Grenze (G.016179598) ETCS-Ausrüstung mit L2mS (SRS 3.6.0) auf 15,4 km (D) + 1,8 km (A), mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Passau Hbf und Schalding.

Projektabschnitt 02 – Baustufe 2 – PA 02 Unterzentrale Plattling EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 90,49 km, mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Sandbach und Vilshofen.

• Baubereich 02

Projektabschnitt 03 – Baustufe 2 – PA 03 Knoten Regensburg EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung mit L2oS (SRS 3.6.0) auf 26,1 km, mit IBN 12/2030 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Obertraubling, Köfering und Regensburg Hbf.

Projektabschnitt 04 – Baustufe 2 – PA 04 Unterzentrale Neumarkt EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 83,32 km, mit IBN 12/2030 und beinhaltet keine Stellwerksmaßnahmen.

Die Zusammenfassung der oben genannten Projektabschnitte zu den Baubereichen ist auf Basis der Stellwerkstechnologie für die Stellbereiche der bestehenden und zukünftigen Unterzentralen sowie der zukünftigen ETCS-Steuerzentralen erfolgt. Die grundsätzliche Konzeption der ETCS-Steuerzentralen auf der Strecke basiert auf den zu steuernden Schienenfahrzeugen nach der Prognose des BVWP 2030.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/06/2023 Fine: 31/12/2026

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Projektsteuerungsleistungen Gewerk Telekommunikation (TK) - Los 2 in den Jahren 2025 und 2026

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Lotto n.: 3

II.2.2. Codici CPV supplementari

71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE222 Passau, Kreisfreie Stadt

Luogo principale di esecuzione: Passau

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Das EDP-Projekt ETCS Passau-Nürnberg ist Teil des European Deployment Plan (EDP) der EU und befindet sich auf dem TEN-Korridor Rhein-Donau.

Im Rahmen des EDP-Projekts wird die Erstausrüstung mit dem Zugbeeinflussungssystem ETCS in der Anwendungsstufe L2 auf dem Streckenabschnitt Passau Grenze nach Nürnberg geplant.

Für die ETCS-Ausrüstung zwischen dem Grenzübergang D/A Passau und Nürnberg-Feucht wird der Neubau von sieben Stellwerksmaßnahmen notwendig. Der Streckenabschnitt wurde in vier Projektabschnitte und zwei Baubereiche untergliedert.

Baubereich 01

Projektabschnitt 01 – Baustufe 1 – PA 01 Passau Grenze EDP-Projekt ETCS Passau Grenze (G.016179598) ETCS-Ausrüstung mit L2mS (SRS 3.6.0) auf 15,4 km (D) + 1,8 km (A), mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Passau Hbf und Schalding.

Projektabschnitt 02 – Baustufe 2 – PA 02 Unterzentrale Plattling EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 90,49 km, mit IBN 12/2028 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Sandbach und Vilshofen.

• Baubereich 02

Projektabschnitt 03 – Baustufe 2 – PA 03 Knoten Regensburg EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung mit L2oS (SRS 3.6.0) auf 26,1 km, mit IBN 12/2030 und beinhaltet die Stellwerksmaßnahmen Obertraubling, Köfering und Regensburg Hbf.

Projektabschnitt 04 – Baustufe 2 – PA 04 Unterzentrale Neumarkt EDP-Projekt ETCS Passau – Nürnberg (G.016179910) ETCS-Ausrüstung L2mS (SRS 3.6.0) auf 83,32 km, mit IBN 12/2030 und beinhaltet keine Stellwerksmaßnahmen.

Die Zusammenfassung der oben genannten Projektabschnitte zu den Baubereichen ist auf Basis der Stellwerkstechnologie für die Stellbereiche der bestehenden und zukünftigen Unterzentralen sowie der zukünftigen ETCS-Steuerzentralen erfolgt. Die grundsätzliche Konzeption der ETCS-Steuerzentralen auf der Strecke basiert auf den zu steuernden Schienenfahrzeugen nach der Prognose des BVWP 2030.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 01/06/2023 Fine: 31/12/2026

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Projektsteuerungsleistungen Gewerk Verkehrsanlagen (VA) - Los 3 in den Jahren 2025 und 2026

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

- Für die Teilnahme am Auswahlverfahren ist die Erfüllung sämtlicher nachstehender Eignungskriterien (Mindestanforderungen) vom Bewerber, von den Partnern der Bewerbergemeinschaft bzw. ggf. von den Subunternehmern nachzuweisen.

- Die geforderten Eignungsnachweise müssen spätestens mit der Abgabe des Teilnahmeantrages vorgelegt werden.

- Subunternehmer, welche für den Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit herangezogen werden, sind

im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden.

Ein Austausch dieser führt grundsätzlich zum Ausschluss des Bewerbers. Außerdem hat der Bewerber

mit der beiliegenden Verpflichtungserklärung schriftlich nachzuweisen, dass er für die gesamte Dauer der

Leistungserbringung tatsächlich über die Mittel dieser Subunternehmer zur jeweiligen Leistungserbringung

verfügt. Ein Austausch von Subunternehmern, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen

herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet

und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von Subunternehmern ist die schriftliche

Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag zum Austausch sind zudem sämtliche

Eignungsnachweise/Verpflichtungserklärungen aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Subunternehmer

beizulegen. Der Austausch ist nur gegen nach den hiesigen Vorgaben geeignete Subunternehmer zulässig.

- Vorgesehene Mitarbeiter, welche für den Nachweis der Eignung (Abschnitt III.1.3) herangezogen werden,

sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht

werden. Ein Austausch der Mitarbeiter, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen

werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch der genannten Mitarbeiter ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag sind zudem sämtliche Eignungsnachweise/ Verpflichtungserklärungen aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Mitarbeiter beizulegen. Der Austausch ist nur gegen nach den Vorgaben der hiesigen Teilnahmebedingungen geeignete Mitarbeiter zulässig.

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist.
- Erklärung, dass das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe im Sinne von §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien im Sinne von § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und dass das Unternehmen stets in der Lage war, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln.
- Erklärungen zur Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), sowie Verpflichtungen z.B. gem. den in § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AentG), § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz oder § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz genannten Vorschriften.

- Form der geforderten Erklärungen/Nachweise

Alle geforderten Erklärungen sind dem Teilnahmeantrag des Auftragnehmers zu entnehmen und zwingend vorzulegen. Der Teilnahmeantrag 22FEI61561 (Los 1-3) muss nach kostenloser Registrierung auf dem Vergabeportal der DB AG unter <https://bieterportal.noncd.db.de/portal/> heruntergeladen werden. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht. Weitere erforderliche Erklärungen/Nachweise siehe Punkt VI.3).

III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

- Erklärung über Verfehlungen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB).
- Erklärung, dass er sich zu einem unbeschränkten Wettbewerb und zur Korruptionsprävention bekennt und sichergestellt hat, dass sich die Unternehmensführung der Bedeutung bewusst ist, die der Beachtung aller geltenden Wettbewerbs- und Korruptionsgesetze zukommt.
- Erklärung, dass er nicht durch die Deutsche Bahn AG wegen Verfehlungen gesperrt und vom Wettbewerb ausgeschlossen ist.
- Erklärung, dass das Unternehmen zu keinem Zeitpunkt in einem Vergabeverfahren der Deutsche Bahn AG oder eines mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmens
 - a) versucht hat, die Entscheidungsfindung in unzulässiger Weise zu beeinflussen,
 - b) versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder
 - c) irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung beeinflussen konnte bzw. dies versucht hat.

- Erklärung, dass der Bewerber/Bieter den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (<https://www.deutschebahn.com/de/konzern/konzernprofil/compliance/geschaeftpartner/verhaltenskodex-1191674>)

Oder die BME-Verhaltensrichtlinie (<https://www.bme.de/initiativen/compliance/bme-compliance-initiative/>) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird.

III.1.3. **Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

- Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen.

Subunternehmer, welche für den Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit herangezogen werden, sind im Teilnahmeantrag zu nennen und dürfen während des Vergabeverfahrens nicht ausgetauscht werden. Ein Austausch dieser führt grundsätzlich zum Ausschluss des Bewerbers. Außerdem hat der Bewerber mit der beiliegenden Verpflichtungserklärung (Anlage 1) schriftlich nachzuweisen, dass er für die gesamte Dauer der Leistungserbringung tatsächlich über die Mittel dieser Subunternehmer zur jeweiligen Leistungserbringung verfügt. Ein Austausch von Subunternehmern, welche zur Erreichung der Eignungsanforderungen herangezogen werden, ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung grundsätzlich nicht gestattet und nur aus zwingenden Gründen zulässig. Vor dem Austausch von Subunternehmern ist die schriftliche Zustimmung des Auftraggebers einzuholen. Dem schriftlichen Antrag zum Austausch sind zudem sämtliche Formblätter aus dem Vergabeverfahren für den jeweiligen Subunternehmer beizulegen. Der Austausch ist nur gegen, nach den hiesigen Vorgaben geeignete und gleichwertige Subunternehmer zulässig. Werden vom Bewerber vorzulegende Bescheinigungen bzw. Unterlagen in seinem Herkunftsland nicht in deutscher Sprache ausgestellt, so hat er eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache beizulegen.

Los 1:

- Erklärung, dass der Umsatz für Projektsteuerung im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre pro Jahr mindestens 1.000.000 € Netto betrug.

Referenznachweise des Bewerbers Projektmanagement von Projekten zur Planung und Realisierung von Anlagen der technischen Ausrüstung im Bereich Schieneninfrastruktur für das Gewerk der Leit- und Sicherungstechnik über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI), die innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung des Teilnahmeantrages betreut wurden, ist nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Der Bewerber hat Projektmanagementtätigkeiten für das Gewerk LST zur Ausrüstung von Strecken mit Elektronischen oder Digitalen Stellwerken durchgeführt (Lph können in verschiedenen Projekten erbracht worden sein). 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infrastrukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Bewerber Referenzprojekt 1

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.1 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Bewerber Referenzprojekt 2 (falls Anforderung nicht in Referenzprojekt 1 vollständig erfüllt wird)

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.2 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Los 2:

- Erklärung, dass der Umsatz für Projektsteuerung im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre pro Jahr mindestens 700.000 € Netto betrug.

Referenznachweise des Bewerbers Projektmanagement von Projekten zur Planung und Realisierung von Anlagen der technischen Ausrüstung im Bereich Schieneninfrastruktur für die Gewerke der der Telekommunikation und der Leit- und Sicherungstechnik über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI), die innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages betreut wurden, ist nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Der Bewerber hat Projektmanagementtätigkeiten für die Gewerke TK und LST zur Ausrüstung von Strecken mit Elektronischen oder Digitalen Stellwerken durchgeführt (Lph können in verschiedenen Projekten erbracht worden sein). 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infrastrukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Bewerber Referenzprojekt 1

Ggf. Angabe des Bewerberge-meinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaß-nahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.1 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanfor-derungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Bewerber Referenzprojekt 2 (falls Anforderung nicht in Referenzprojekt 1 vollständig erfüllt wird)

Ggf. Angabe des Bewerberge-meinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaß-nahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.2 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanfor-derungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Los 3:

- Erklärung, dass der Umsatz für Projektsteuerung im Mittel der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre pro Jahr mindestens 700.000 € Netto betrug.

Referenznachweise des Bewerbers Projektmanagement von Projekten zur Planung und Realisierung von Anlagen der technischen Ausrüs-tung im Bereich Schieneninfrastruktur für das Gewerke Verkehrsanlagen (VA) über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI), die innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnah-me-antrages betreut wurden, ist nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Der Bewerber hat Projektmanagementtätigkeiten für das

Gewerk Verkehrsanlagen (VA) zur Ausrüstung von Strecken mit gewerkspezifischen Anlagen (insbesondere Kabeltiefbau, Signalgründungen, Signalausleger) durchgeführt (Lph können in verschiedenen Projekten erbracht worden sein). 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infra-strukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Bewerber Referenzprojekt 1

Ggf. Angabe des Bewerberge-meinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaß-nahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.1 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanfor-derungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Bewerber Referenzprojekt 2 (falls Anforderung nicht in Referenzprojekt 1 vollständig erfüllt wird)

Ggf. Angabe des Bewerberge-meinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaß-nahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.2 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanfor-derungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

III.1.4. Norme e criteri oggettivi di partecipazione

Elenco e breve descrizione delle norme e dei criteri:

Für die Auftragserteilung ist keine Präqualifizierung erforderlich.

III.1.6. Cauzioni e garanzie richieste

Gemäß den Vergabeunterlagen

III.1.7. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Gemäß den Vergabeunterlagen

III.1.8. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.3. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura negoziata con previo avviso di indizione di gara

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 13/03/2023 Ora locale: 11:00

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Tedesco

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 31/05/2023

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2. Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica

Sarà accettata la fatturazione elettronica

VI.3. Informazioni complementari

Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

Hiermit erklären wir,

▪ ob und in wieweit wir mit dem/den unten genannten weiteren vom AG für dieses Projekt beauftragten Unternehmen verbunden (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftlich) oder wirtschaftlich abhängig sind.

Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften gilt diese Verpflichtung bezogen auf jedes einzelne Gemeinschaftsmitglied.

Beteiligte Unternehmen:

1. DB Engineering & Consulting GmbH
2. BPR Dr. Schäpertöns Consult GmbH & Co. KG
3. GRE German Railway Engineering GmbH

Art der Verbundenheit: keine wirtschaftlich zu Nr.: gesellschaftsrechtlich / verwandtschaftlich zu Nr.:

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht.

▪ dass wir im Rahmen des hier vorliegenden Projektes keine Bauleistungen und damit im Zusammenhang stehenden Arch./Ing.-Leistungen erbracht haben.

Los 1:

Referenznachweise des Bewerbers Projektmanagement von Projekten zur Planung und Realisierung von Anlagen der technischen Ausrüstung im Bereich Schieneninfrastruktur für das Gewerk der Leit- und Sicherungstechnik über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI), die innerhalb der letzten 3 Geschäftsjahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages betreut wurden, ist nachzuweisen. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind: 1. Der Bewerber hat Projektmanagementtätigkeiten für das Gewerk LST zur Ausrüstung von Strecken mit Elektronischen oder Digitalen Stellwerken durchgeführt (Lph können in verschiedenen Projekten erbracht worden sein). 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infrastrukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Bewerber Referenzprojekt 1

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.1 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Bewerber Referenzprojekt 2 (falls Anforderung nicht in Referenzprojekt 1 vollständig erfüllt wird)

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt, Anlage Nr.: 2.2 - ist beizufügen - Das Referenzblatt soll eine Kurzbeschreibung der Projekthinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Kurzbeschreibung der erbrachten Leistung ggf. mit Zuordnung

HOAI-Leistungsphasen

Auftraggeber

Bezeichnung:

Ansprechpartner:

Telefonnummer:

Leistungszeitraum

Leistungsbeginn/-ende: bis

Baukosten

in Mio. € (netto)

Honorarsumme (netto)

Los 2:

Nachweise über die Qualifikation der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung

Für folgende Funktionen ist die Qualifikation nachzuweisen:

o vorgesehener Projektingenieur TK/LST

Allgemeine Hinweise

Lebensläufe haben mindestens folgende Angaben zu enthalten:

Name, Geburtsjahr, dzt. Beschäftigung, Sprachkenntnisse, Liste der persönlichen Referenzprojekte innerhalb der nachzuweisenden Berufserfahrung mit Zeitraum der Projektbearbeitung und Funktion.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Für die genannten Funktionen beim Auftragnehmer sind die Qualifikationen der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung über die gesamte Projektlaufzeit nachzuweisen.

Angaben zum vorgesehenen Projektingenieur TK/LST

Name des Mitarbeiters

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Qualifikationsanforderung

1. Hochschulabschluss in der Fachrichtung Elektro- oder Nachrichtentechnik bzw.

Verkehrswesen oder vergleichbare Berufsausbildung/Qualifikation (wie Meister oder staatl. geprüfter Techniker Nachrichtentechnik)

2. mind. zwei Jahre Berufserfahrung als Projektingenieur oder -steuerer für Infrastrukturprojekte, zur technischen Ausrüstung von Eisenbahnstrecken der DB Netz AG oder anderer Eisenbahninfrastrukturunternehmen

3. Fachkompetenz und Berufserfahrung beim Projektmanagement von Telekommunikationsanlagen der Eisenbahn (z.B. GSM-R, Fernmeldeanlagen, DBMAS)

Als Nachweis sind Urkunde und Lebenslauf einzureichen

Referenzen Der Bewerber hat eine vergleichbare Leistung nachzuweisen, die innerhalb der letzten fünf Jahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind:

1. Die Leistung hat Projektmanagementtätigkeiten für die Gewerke TK und LST für die technische Ausrüstung von Strecken der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI) beinhaltet. 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infrastrukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Persönliches Referenzprojekt 1 (vorgesehener Projektingenieur TK/LST)

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt Anlage Nr.: 4.1 (Das Referenzblatt soll eine Projektbeschreibung und die Vorstellung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Leistungszeitraum / Funktion Leistungsbeginn: Leistungsende:

Funktion (z.B. Projektingenieur TK/LST):

Baukosten in Mio. € netto

Honorarsumme (netto)

Los 3:

Nachweise über die Qualifikation der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung

Für folgende Funktionen ist die Qualifikation nachzuweisen:

o vorgesehener Projektingenieur VA

Allgemeine Hinweise

Lebensläufe haben mindestens folgende Angaben zu enthalten:

Name, Geburtsjahr, dzt. Beschäftigung, Sprachkenntnisse, Liste der persönlichen Referenzprojekte innerhalb der nachzuweisenden Berufserfahrung mit Zeitraum der Projektbearbeitung und Funktion.

Zum Nachweis der geforderten Referenzen muss der Bewerber in den nachfolgenden Tabellen an den dort gekennzeichneten Leerstellen die jeweils erforderlichen Angaben zwingend eintragen. Ein Verweis auf Anlagen oder sonstige Erklärungen ist nicht zulässig, sofern nicht ausdrücklich erlaubt.

Für die genannten Funktionen beim Auftragnehmer sind die Qualifikationen der vorgesehenen Mitarbeiter mit objektbezogener Eignung über die gesamte Projektlaufzeit nachzuweisen.

Angaben zum vorgesehenen Projektingenieur VA

Name des Mitarbeiters

Ggf. Angabe des Bewerbergemeinschaftsmitglieds

Qualifikationsanforderung

1. Hochschulabschluss in der Fachrichtung Bauingenieurwesen oder vergleichbare Berufsausbildung/Qualifikation

2. mind. zwei Jahre Berufserfahrung als Projektingenieur oder -steuerer für Infrastrukturprojekte, zur technischen Ausrüstung von Eisenbahnstrecken der DB Netz AG oder anderer Eisenbahninfrastrukturunternehmen

3. Fachkompetenz und Berufserfahrung beim Projektmanagement von Verkehrsanlagen der Eisenbahn (insbesondere Kabeltiefbau, Signalgründungen, Signalausleger)

4. Fachkompetenz und Berufserfahrung beim Projektmanagement von umweltschutztechnischen Themen, Baugrunduntersuchungen, Schall und Erschütterung, Flächenmanagement.

Als Nachweis sind Urkunde und Lebenslauf einzureichen
Referenzen Der Bewerber hat eine vergleichbare Leistung nachzuweisen, die innerhalb der letzten fünf Jahre ab Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Teilnahmeantrages abgeschlossen wurde. Eine Referenz gilt als vergleichbar, wenn folgende Mindestanforderungen erfüllt sind:
1. Die Leistung hat Projektmanagementtätigkeiten für die Gewerke LST und TK für die technische Ausrüstung von Strecken der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland über die Leistungsphasen 1 bis 9 (HOAI) beinhaltet. 2. Die Projektmanagementtätigkeiten wurden gemäß Regelwerk und Prozessen für Infrastrukturmaßnahmen der Eisenbahn des Bundes (EdB) in Deutschland erbracht.

Persönliches Referenzprojekt 1 (vorgesehener Projektingenieur VA)

Titel der Baumaßnahme:

Beschreibung der Baumaßnahme:

Siehe Referenzblatt Anlage Nr.: 4.1 (Das Referenzblatt soll eine Projektbeschreibung und die Vorstellung der Projektinhalte auf maximal 2 Seiten (DIN A4) enthalten und auf die angefragten Mindestanforderungen eingehen. Die Darstellung ist frei wählbar.

Leistungszeitraum / Funktion Leistungsbeginn: Leistungsende:

Funktion (z.B. Projektingenieur VA):

Baukosten in Mio. € netto

Honorarsumme (netto)

Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Es ist ausschließlich jeweils das Dokument "22FEI61561_Teilnahmeantrag_Los-1 bis -3" zzgl. erforderlicher Anlagen zu verwenden.

Weiterführende Informationen sind dem Teilnahmeantrag

22FEI61561

_Los 1_LST,

_Los 2_TK sowie

_Los 3_VA zu entnehmen.

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Indirizzo postale: Villemomblerstr. 76

Città: Bonn

Codice postale: 53123

Paese: Germania

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.5. Data di spedizione del presente avviso
08/02/2023